

Info Village

3125, chemin Capelton
Web www.northhatley.org Phone 819 842-2754



Municipal Elections

On Sunday, November 5th, an important date, citizens will be called upon to elect their Municipal Council representatives.

Proper identification will help accelerate the voting process the day of the elections.

For more information, consult the municipal website at www.northhatley.org under Town Hall – MUNICIPAL ELECTIONS. Four sections are devoted to voters, candidates, jobs and results.



November Council Meeting

Due to the Municipal Elections, please note that the regular Council meeting will be held on Monday, November 13th.



The Municipality at your service

Mayor

Michael Page

Councillor, seat #1

Pauline Farrugia

Councillor, seat #2

Marcella Davis Gerrish

Councillor, seat #3

Guy Veillette

Councillor, seat #4

Normand Jolicoeur

Councillor, seat #5

Claude Villeneuve

Councillor, seat #6

vacant

Director-General and Secretary-Treasurer, Emergency Measures Coordinator, Access to documents, Secretary-Treasurer RIEM

Daniel Décary

Assistant Secretary-Treasurer

Bruno Bélisle

Administrative-Assistant

Natacha Prince

Inspector -Building and Environment

Carl Rodrigue

Foreman – Public Works

Dany McKelvey

Employees – Public Works

Scot Fergusson and Wade Morse

Business hours

Monday to Thursday

8:30 a.m. to noon & 1 to 4 p.m.

Friday

8:30 a.m. to 12:30 p.m.

Contact us

3125 Capelton Road

North Hatley (Québec) J0B 2C0

Telephone: 819 842-2754

Fax: 819 842-4501

Email: info@northhatley.org

communication@northhatley.org

Website: www.northhatley.org

Important numbers:

Emergency 911

SQ 310-4141 or *4141 (cell.)

Road conditions 511

Urgence-santé 811

Municipal Newsletter...See what other citizens are reading!

Stay up-to-date on the most recent municipal news and events. It's easy to do! You can subscribe to the Newsletter by going to the municipal website at: www.northhatley.org

Details for subscribing to the Newsletter are on the Home page.

Municipal Council Meetings

The next regular Council meetings will be held November 13th and December 4th, 2017 at the Community Centre located at 3127 Capelton Road.



OVERNIGHT PARKING

A reminder that under By-law 2010-544, overnight parking is prohibited on all public roads and at the municipal parking lot during the winter season, from **November 1 to April 1, between 11 p.m. and 7 a.m.**

All illegally parked vehicles will be towed away at the owner's expense and subject to a fine.

We thank you for your cooperation.



Chimney Cleaning

You can clean your chimney yourself or opt to have the work done by a chimney cleaner.

The Municipality of the Village of North Hatley neither recommends nor endorses chimney-cleaning firms.

For your own safety, be sure to hire a qualified professional!

Keep in mind that a chimney fire can quickly cause major damage to a building and is the reason why it is so important to have a chimney that is connected to any heating system (fireplace, stove, furnace, etc.) cleaned at least once a year.

It is recommended to contact a chimney cleaner that is a member of the Association des professionnels en chauffage (APC). If the chimney cleaning firm also has to carry out repairs to the chimney or fireplace, it is also recommended to make sure that the professional has a permit from the Régie du bâtiment du Québec.

Ask for a receipt that confirms that the chimney cleaning took place.

Chimneys and attachments should be inspected on a yearly basis or whenever a new appliance is connected, whatever the nature of the heating system (gas, oil, wood, etc.).

Time change and smoke detector check!

Smoke detectors are our best safeguard in the event of a fire.

Play it safe and take advantage of the time change, October 29th, to replace batteries in all smoke detectors.



WHAT TO DO IN THE EVENT OF A POWER OUTAGE

A reminder that in order to get details relative to a power failure such as how long before power is reinstated or what is the cause of the power outage, you should contact Hydro-Québec - Outages and Emergencies - at **1-800-790-2424** and follow the instructions given in the menu. However, before contacting Hydro-Québec check to see that your immediate neighbours are also affected and that the outage is not due to a short or other defect in the power supply system of your own residence.



The North Hatley Farmers Market Fall Schedule

The Market is open every Saturday from 10 a.m. to noon until October 21.

Come mingle with the many visitors who have enjoyed taking home fresh products offered by our merchants since the beginning of the season.

Also available - the Farmers Market signature bag - it can be purchased at the municipal offices for \$15.

A great opportunity to share North Hatley with friends or to just treat ourselves!

Christmas Market

Following a successful first year, the Municipality will again hold its Christmas Market, on December 16th, from 10 am to 4 pm, at the Community Centre.

We hope to see you there one and all!



ESTRIA 2017-2018 SEASON AT ST. ELIZABETH'S CHURCH IN NORTH HATLEY

The Estria Quintet will be presenting its fifth season at St. Elizabeth's Church in North Hatley. For 2017-2018, the ensemble's stellar Eastern Townships musicians will be bringing some of the greatest masterpieces of the repertoire to the concert stage. The season begins on Saturday, October 28th at 3 pm with the Quintet for oboe and string quartet by the classical composer Antonin Reicha, as well as one of the greatest masterpieces by Johannes Brahms: his Quintet for clarinet and string quartet opus 115. On this wonderful occasion, Estria's new string quartet (Julie Garriss and Lydia Gasse, violins; Christian Lampron, viola; and Erich Kory, cello) will join oboist Étienne de Médecis and clarinetist Pauline Farrugia, in order to present this beautiful program of works. The season continues on Saturday, February 17th 2018 at 3 pm, with a program for violin, clarinet and piano by composers Lutoslawski, Stravinsky, Prokofiev and Bartok. The final concert of the season will take place Saturday, April 28th 2018 at 3 pm, with two of the greatest works for piano and winds (oboe, clarinet, French horn and bassoon) by composers Mozart and Beethoven. Come and listen to this spectacular music in one of Québec's best acoustic spaces. Tickets \$10 (Reservations at 819-842-1072 or at estria@cgocable.ca)



Planning a construction or renovation project

A reminder - in order to provide the best service possible the Municipality requires a reasonable delay of time in responding to a request for a permit or certificate.

In general, the Act Respecting Land Use Planning and Development provides a 30-day delay period for the approval process of an application for a building permit or certificate of authorization. The goal of the Municipality is to respond to a request as fast as possible.

We recommend that you contact the Building and Environment Inspector to obtain information on all relevant conditions and documents required to proceed. The time delay to obtain a permit begins the moment that all necessary documents have been received by the municipal Inspector.

Various requests will be subject to analysis by the Comité consultatif d'urbanisme et de patrimoine (CCUP) for recommendation to the municipal Council. Regular meeting dates of the CCUP and municipal Council must be taken into consideration in the timeline for your project. In general, meetings of the CCUP are held every 3rd Wednesday of the month and regular Council meetings are held the 1st Monday of the month.

The Building and Environment Inspector can be reached at 819 842-2754... your best source of information for all your projects. Contact the inspector first.

IMPORTANT INFORMATION – CLOSING UP COTTAGES

For the main-water supply shut-off valve, please contact the Municipality at 819 842-2754. A 24-hour advance notice is required.

The work must be done by municipal public works employees. Should you attempt to do the work yourself or have a third party do it for you, you will be held responsible for any damages incurred.

Please note that there is a fee of \$25 per valve.



TEMPORARY CAR SHELTERS

Temporary car shelters (tempos) are permitted from November 1st to April 15th of the following year.

They must consist of a metal frame with a canvas or polyethylene cover.

They must be installed on a parking spot or access road, at a minimum distance of 1.5 metres (5'), or 3 metres (9'9") for a corner property, from the edge of the main thoroughfare.

Car shelters must be dismantled (including the frame) and stored outside the period dates.

Leaf collection... THIS FALL WHY NOT COMPOST

This year leaf collection will take place on October 24 and November 4 and 11, 2017.

Follow the steps below to ensure that your leaves will be picked up.

- The leaves **must be placed in compostable paper bags;**
- No plastic bags will be picked up;
- The bags must be free of pine or fir needles or any other type of waste;
- The bags must be placed at the side of the road and not on public roads.

In addition to leaf collection, there are other alternatives available for recycling dead leaves:

1. Shred small amounts of leaves with your lawn mower; they make an ideal fertilizer.
2. Dispose of leaves in your brown bin (compostable matter).
3. Spread shredded leaves on your flowerbeds: they provide winter cover and food for your plants. Shredded leaves should be spread late in the fall when plants are dormant.
4. Cover your vegetable garden with leaves. Soil doesn't do well when exposed to the elements and can become packed down from the effects of snow and rain. Leaves can be kept covered with netting or grate or watertight membrane. In the spring, leaves can be left in place, they will decompose progressively.



BROWN-BIN ODOR? SOLUTIONS!

Although your brown bin is made to reduce odors, here are some additional tips to control them:

- Place the bin at the side of the road even if it contains a low amount of food waste.
- Keep the bin out of the sun. Sprinkle bicarbonate of soda or garden lime into your bin.

For more information or for tips and tricks on how to manage waste matter - go to the following website www.abcdubac.com of the MRC de Memphrémagog.

DID YOU KNOW THAT...

*It costs more than \$100 to dispose of a tonne of garbage but
it costs \$50 to compost a tonne of organic waste?*

CONSERVING DRINKING WATER

The Municipality would like to remind everyone of the importance of preserving a valuable commodity that is our drinking water.

In the wake of the April 2016 national policy on water, Council adopted By-law 2016-589 entitled By-law on Drinking Water Usage. The goal of the by-law is to regulate drinking water usage in order to preserve the quality and quantity of this valuable resource.

The By-law can be consulted on the municipal website, in French, under Mairie, Renseignements généraux, Eau potable.

With winter approaching it is important to remind everyone that it is forbidden to let water run in a continuous flow, indoors or outdoors, unless officially authorized by the Municipality.

Let's work together!



NORTH HATLEY CURLING CLUB... AN EXAMPLE FOR ALL OF US!

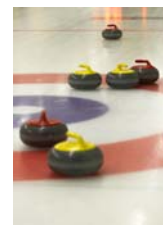
In the course of the past year, the North Hatley Curling Club has worked to replace its cooling system needed to lay out and maintain the ice surface (rink).

The original water-cooled system was replaced with an air-cooled system.

By doing this, which has resulted in major savings in terms of drinking water, the North Hatley Curling Club has demonstrated leadership in sustainable development, an example for all to follow.

In order to carry out the high-cost work, ongoing efforts by the Club's administration resulted in funding in the amount of \$25,000 within the framework of the New Horizons for Seniors Program by the Government of Canada.

Congratulations to the North Hatley Curling Club Administration!



North Hatley Curling Club Open House Invitation

Residents of North Hatley and surrounding areas are invited to a FREE introduction session to curling with instructors, October 23-27, from 7-9 p.m.

Bring friends and family to discover the North Hatley Curling Club, 3245 Capelton Road, 819 842-2655.

A fun evening not to be missed!

NORTH HALEY, AGE-FRIENDLY MUNICIPALITY

On September 19, the *AGE-FRIENDLY MUNICIPALITY* policy and adjacent three-year plan were launched with a number of citizens present to mark the occasion.

The policy and action plan are the result of ongoing work by a project committee made up of representatives from various organizations, citizens and administrative employees of the Municipality, headed by municipal Councillors Pauline Farrugia and Marcella Davis Gerrish.

At the launch, Mayor Michael Page made it a point to acknowledge the contribution made by the committee members and the likely positive impact of their work. *"In adapting and improving the services we provide to our seniors, thanks to the policy and action plan, North Hatley will continue to be one of the most beautiful villages to live in, whatever our age."*

The policy and action plan reflect the needs expressed by a high number of citizens at public consultation meetings held throughout the planning process.



AFM committee, from left to right: Marcella Davis Gerrish (Councillor), Eric Akbar Manolson, Natacha Prince (Administrative-Assistant), Daniel Décary (Director-General and Secretary-Treasurer), Carole Martignacco, Judy Bean, Mary Lynn Ross, Heather Bowman, Ouida Moliner, Pauline Farrugia (Councillor), Daphnée Poirier (Project Coordinator).

Absent : Greg Bishop, André Langevin (Carrefour action municipale et famille -CAMF).



Services provided:

- ❖ Meals on Wheels (Monday and Wednesday)
- ❖ Blood pressure clinic
- ❖ Foot clinic
- ❖ Friendly visits
- ❖ Community meals
- ❖ Social events
- ❖ Shopping trips
- ❖ Support to caregivers

For more information contact Community Aid at 819 821-4779 or Judy Bean at 819 842-2995.

The North Hatley Story by Hally Brent

Interested in the history of the village? *The North Hatley Story* was originally published in 1959. It tells the history of the development of North Hatley, from its origins to its popularity as a summer resort. There are chapters on the parks, the library, the golf courses and lots of pictures. It was re-issued in 1997 by the Community Centre and there are copies available at the Town office or from Susan Gwyn at 819 842-2740.

NORTH HATLEY COMMUNITY CENTRE

JOINT RENOVATION EFFORTS A SUCCESS

This past year, joint efforts by the Municipality and the administrators at the North Hatley Community Centre organization made it possible to undertake much needed renovations to the Community Centre. The results are noteworthy.

Combined efforts made it possible to replace the flooring in the kitchen, meeting room and main hall, give a fresh coat of paint to a number of rooms and install a movable room divider to make optimal use of the available space in the main hall. Funding in the amount of \$25,000 within the framework of the New Horizons for Seniors Program by the Government of Canada and a contribution by the organization covered the costs of the renovation project.

Renovation work will continue in the coming months on the entrance area and washrooms, furniture for various activities will either be replaced or added, audio-visual equipment will be installed in the meeting room and community computer stations will be made available.

Costs will be covered with new funding in the amount of \$25,000 again within the framework of the New Horizons for Seniors Program.

The upgrades are much appreciated by the clientele in general...



North Hatley Community Centre: From left to right: Elaine Lebourveau, Gwendolyn McKnight, Susan Gwyn, Marcella Davis Gerrish, (Councillor), Joan Drinkwater, Jane Perrygore, Janet McClellan and Ann Hill.

